



# Совет Безопасности

Пятьдесят четвертый год

**4048**-е заседание

Пятница, 24 сентября 1999 года, 09 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель:	г-н ван Артсен	(Нидерланды)
Члены:	Аргентина	г-н ди Телла
	Бахрейн	г-н Аль-Халифа
	Бразилия	г-н Лампрейа
	Канада	г-н Эксуорси
	Китай	г-н Ван Гуанъя
	Франция	г-н Жослен
	Габон	г-н Пинг
	Гамбия	г-н Джобе
	Малайзия	г-н Хамид Албар
	Намибия	г-н Анджаба
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Словения	г-н Фрлец
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кук
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Олбрайт

## Повестка дня

Стрелковое оружие

Заседание открывается в 09 ч.55 м.

#### **Выражение приветствия министрам иностранных дел**

**Председатель** (говорит по-английски): Я рад отметить, что на нынешнем заседании Совета Безопасности присутствуют многие мои коллеги. Председательствующая делегация и Нидерланды выражают всем в этой связи глубокую признательность. Мы все высоко оцениваем дух сотрудничества, проявленный всеми присутствующими здесь, что сделало возможным проведение этого столь важного заседания.

#### **Утверждение повестки дня**

**Председатель** (говорит по-английски): Члены Совета Безопасности помнят, что дата проведения заседания Совета Безопасности и его повестка дня были согласованы членами Совета в ходе его предыдущих консультаций.

Повестка дня принимается.

#### **Стрелковое оружие**

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. Сегодня Совет Безопасности проводит свое заседание на уровне министров по вопросу о стрелковом оружии в контексте сложных задач, стоящих перед международным сообществом в этой связи.

Я предоставляю слово Генеральному секретарю.

**Генеральный секретарь** (говорит по-английски): Я рад присоединиться к Совету в его усилиях, направленных на решение одной из сложнейших задач по предотвращению конфликтов в будущем веке. Стрелковое оружие и легкое вооружение являются основными орудиями насилия во многих конфликтах, происходящих сегодня в мире.

Распространение стрелкового оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ также усугубляет насилие, связанное с терроризмом и организованной преступностью. Даже в обществах, не охваченных гражданской войной, легкая доступность стрелкового оружия во многих случаях способствует насилию и политической нестабильности. Это в

свою очередь подрывает перспективы развития и во всех отношениях ставит под угрозу безопасность людей. Действительно, нет, наверное, ни одного такого орудия конфликта, которое было бы столь широко распространено, так легко доступно и столь сложно поддавалось ограничению, как стрелковое оружие.

Эти виды оружия являются не только основными орудиями убийства гражданских лиц, которые все в большей степени становятся мишенью в гражданских войнах в нашу эру; в отличие от жертв, стрелковое оружие выживает из конфликта в конфликт, одним своим присутствием делая бесконечным цикл насилия. Многие виды этого оружия восстанавливаются, передаются из одного очага конфликта в другой беспринципными торговцами оружия, которые во многих случаях пользуются юридическими лазейками или неэффективностью национальных структур по контролю и обеспечению правопорядка.

В наш век, когда мир больше не может безмолвствовать перед лицом серьезных и систематических нарушений прав человека, Организация Объединенных Наций призвана решать вопросы, связанные со спросом и предложением в области торговли стрелковым оружием. От Балкан до Африки, до Восточной Азии убийцы в наше время делают выбор в пользу стрелкового оружия. Мы должны сделать все возможное, чтобы лишить их этих орудий убийства.

Организация Объединенных Наций сыграла ведущую роль в обеспечении того, чтобы вопрос о стрелковом оружии занял прочное место в международной повестке дня. Доклад по стрелковому оружию, представленный мною Генеральной Ассамблее в 1997 году, сыграл роль катализатора в расширении серии инициатив. В прошлом году я с удовлетворением отметил, что Генеральная Ассамблея приняла решение созвать конференцию по всем аспектам незаконного оборота оружия не позднее 2001 года. Совет Безопасности также рассматривал вопрос о стрелковом оружии, первоначально в контексте осуществления моего доклада по Африке. С того времени Совет, в контексте Анголы, а также при рассмотрении таких проблем, как дети и вооруженные конфликты и защита гражданских лиц в вооруженном конфликте, проявил мудрость, сосредоточив внимание на необходимости обратить вспять распространение

стрелкового оружия в целях успешного разрешения этих проблем.

В своем докладе Совету Безопасности о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте я отмечал, что контроль за легкой доступностью стрелкового оружия является необходимым условием успешного процесса миростроительства, а также предотвращения конфликтов. Я настоятельно призвал Совет уделять больше внимания вопросам предотвращения конфликтов и взять на себя руководящую роль в этой области. Кроме того, я хотел бы подчеркнуть важность включения в мирные соглашения и мандаты всех операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира конкретных мер по разоружению и демобилизации.

Хотя перед нами по-прежнему стоят сложнейшие задачи, нам следует отметить целый ряд позитивных сдвигов в усилиях, направленных на сдерживание распространения стрелкового оружия, особенно в том, что касается незаконного оборота оружия.

В Африке, по инициативе ряда государств во главе с Мали, государства - члены Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) провозгласили мораторий на производство и передачу стрелкового оружия, охватывающий 16 стран. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оказывает ЭКОВАС содействие в осуществлении этого моратория.

Организация африканского единства также предприняла конкретные шаги в этом направлении, приняв решение о проведении региональной конференции по стрелковому оружию в рамках подготовки к проведению международной конференции по вопросу о незаконном обороте оружия.

В Европе позитивные сдвиги нашли свое выражение в осуществленных в рамках Европейского союза совместных действиях по предотвращению незаконного оборота обычного оружия и борьбе с ним. Конкретный пример: в Албании ПРООН в тесном сотрудничестве с Департаментом по вопросам разоружения занимается осуществлением проекта "Вместо оружия - развитие". Успех этого экспериментального проекта

побудил правительство Албании приступить к осуществлению аналогичных проектов в других районах Албании.

Что касается американского континента, то здесь можно отметить принятие Организацией американских государств в ноябре 1997 года Межамериканской конвенции о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов.

Импульс в плане борьбы с распространением стрелкового оружия также поступает от гражданского общества, которое все более активно проявляет себя в связи с этим вопросом. Создание в начале этого года Международной сети по вопросам стрелкового оружия способствовало заострению внимания общественности на вопросах, касающихся стрелкового оружия, что позволило нам мобилизовать поддержку общественных кругов, без которой успех невозможен.

Международное сообщество обязано использовать возможность, которая будет ему предоставлена в связи с проведением намеченной на 2001 год международной конференции, и должно продемонстрировать свою политическую волю и свою решимость добиться прекращения процесса глобального распространения стрелкового оружия.

Успех предпринимаемых нами в более широком плане усилий по обеспечению мира и безопасности - будь то меры по предотвращению конфликтов или обеспечению развития, дипломатические усилия или, в случае необходимости, меры вмешательства - зависит в огромной мере от того, как будут решаться не столь широкомасштабные, но вместе с тем более конкретные задачи, связанные с ограничением средств ведения войны и разжигания насилия.

В рамках борьбы с распространением стрелкового оружия имеются реалистические, достижимые цели, добиться которых можно на основе предвидения, активных действий и сотрудничества. Я уверен в том, что, опираясь на ведущую роль Совета Безопасности, активные усилия правительств государств-членов, мы сможем добиться успеха.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю Генерального секретаря за его важное

заявление. Слово предоставляется министру-делегату по вопросам сотрудничества и франкофонии Франции Его Превосходительству г-ну Шарлю Жослену.

**Г-н Жослен** (Франция) (говорит по-французски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас за предоставленную сегодня Совету Безопасности возможность рассмотреть столь деликатный вопрос, касающийся накопления и распространения стрелкового оружия и легких вооружений во всем мире. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за весьма интересное заявление, которое он только что сделал.

Совет Безопасности, действуя в соответствии с возложенной на него ответственностью за поддержание международного мира и безопасности, посвятил немало времени изучению этой проблемы, тесно связанной с изменением природы конфликтов, затрагивающих многие страны. Межгосударственные конфликты, в которых задействованы регулярные вооруженные силы, существуют и по сей день, но составляют лишь малую часть от общего числа конфликтов, - однако теперь на их фоне мы отмечаем возрастание числа внутренних конфликтов, в которых борьбу между собой ведут более или менее дисциплинированные и организованные подразделения иррегулярных сил, в которых различие между комбатантами и гражданским населением становится размытым и в которых партизанские методы ведения войны заменяют открытые боевые действия регулярных сил. В такого рода конфликтах предпочтение отдается стрелковому оружию и легким вооружениям, которые можно приспособить к любым условиям ведения боя и к любым военным операциям, поскольку их легко перевозить, разносить и прятать. Следует отметить, что, как это ни парадоксально, за несколько десятилетий в результате применения стрелкового оружия, особенно мин, погибло гораздо больше мирных граждан, так и военных, чем в результате применения так называемого оружия массового уничтожения.

Эта новая проблема требует комплексного и координированного подхода. Нет единого глобального решения. Необходимо приложить усилия в самых разных областях: разоружения, поддержания мира, миростроительства, борьбы с крупными преступными корпорациями, привлечения к ответственности стран-производителей и стран-

потребителей - при этом действовать необходимо на разных уровнях: глобальном, региональном и национальном.

Я хотел бы остановиться на нескольких категориях практических мер - от предотвращения конфликтов до постконфликтного миростроительства. К первой категории относятся усилия по ужесточению контроля за нелегальными поставками стрелкового оружия и легких вооружений, непосредственно связанные с развитием международного сотрудничества в борьбе с незаконным оборотом. Во-первых, мы должны обеспечить неукоснительное соблюдение эмбарго на поставки оружия, вводимых Советом Безопасности, что позволит не только оказать давление на воюющие стороны, но также поставить заслон на пути поставок оружия, подпитывающих конфликты.

Во-вторых, нам следует уделить самое пристальное внимание укреплению национальных законодательных структур и регламентирующих основ, имеющих отношение к передаче стрелкового оружия и легких вооружений. Выполнение государствами-членами своих обязанностей в этом плане позволит обеспечить более эффективный контроль в отношении всех незаконных поставок и более строгое соблюдение режимов эмбарго на поставки оружия.

Кроме того, возможно, принятие региональных кодексов поведения или введение добровольных мораториев на поставки стрелкового оружия и легких вооружений - я имею в виду, в частности, мораторий, недавно достигнутый государствами-членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), - с помощью которых можно было бы добиваться от государств проявления большей сдержанности в этом отношении и соблюдения определенных моральных норм. Со своей стороны, в декабре 1998 года Европейский союз выработал совместный план действий, касающийся участия Союза в борьбе с дестабилизирующим воздействием накопления и распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Кроме того, Европейский союз принял Кодекс поведения в отношении экспорта оружия, в соответствии с которым критерии выдачи экспортных лицензий рассматриваются в увязке с положением дел в области уважения прав человека.

И наконец, заключение протокола, касающегося производства и незаконного оборота огнестрельного оружия, боеприпасов и других связанных с ними элементов, и разработка будущей конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с транснациональной организованной преступностью являются важной вехой в создании необходимых инструментов борьбы с этой исключительно опасной формой преступности.

Но мы должны добиться большего. Проведение не позднее 2001 года под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которую Швейцария предлагает провести в Женеве, предоставит нам такую возможность. Франция надеется принять широкое участие в этой работе. Уже сейчас мы рассматриваем возможность разработки имеющей обязательную юридическую силу международной конвенции, касающейся одного конкретного аспекта этой проблемы: маркирования стрелкового оружия и легких вооружений. Эта мера позволит нам обеспечить более эффективный контроль в отношении производства и передачи стрелкового оружия, позволит повысить уровень безопасности при хранении такого оружия, а также отслеживать каналы, используемые для незаконного оборота оружия.

Во-вторых, урегулирование постконфликтных ситуаций - это еще один аспект усилий по преодолению дестабилизирующих последствий накопления и распространения стрелкового оружия. Вот что конкретно имеется в виду. Во-первых, сбор оружия, оставшегося в распоряжении комбатантов и распространяемого среди гражданского населения, последующее обезвреживание и, при возможности, уничтожение этого оружия, с тем чтобы не допустить его использования воюющими сторонами, свидетелями чего, к сожалению, мы были совсем недавно. Такие программы должны на систематической основе включаться в мирные соглашения о прекращении внутреннего конфликта, а также в мандаты операций по поддержанию мира.

Это означает, что усилия по сбору оружия должны сопровождаться демобилизацией комбатантов и их реинтеграцией в мирную жизнь.

Хотел бы добавить, что ответственность за обеспечение наличия адекватных людских,

материально-технических и финансовых ресурсов лежит на всех сторонах. В этой связи хочу сказать, что хотя добровольные взносы и дают возможность действовать оперативно на начальных этапах, они не могут служить единственным источником финансирования. Они уже по своей природе слишком непредсказуемы. Кроме того, во многих случаях разработанные программы разоружения и демобилизации невозможно осуществить в полном объеме ввиду нехватки ресурсов.

В этой же связи мы должны уделить особое внимание судьбе детей-солдат, которые зачастую последними складывают оружие и первыми вновь берутся за него. Мы должны вернуть им понимание смысла жизни.

В прошлом году Совет Безопасности принял резолюцию 1209 (1998), посвященную незаконному обороту оружия в Африке. Хотя Африка и является весьма уязвимой перед лицом этой проблемы, это не единственный континент, сталкивающийся с ней. На Балканах, в Южной Азии и в Юго-Восточной Азии недавно мы вновь стали свидетелями разрушений вследствие распространения стрелкового оружия в зонах напряженности и конфликтов. Поэтому целесообразно и своевременно, чтобы Совет Безопасности рассмотрел все аспекты этой проблемы. Такова тема заявления Председателя, которое будет сделано сегодня. Моя страна надеется, что оно станет новым элементом мобилизации международного сообщества на борьбу за прекращение пагубного воздействия накопления стрелкового оружия и его дестабилизирующего характера.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю министра-делегата по вопросам сотрудничества и франкофонии Франции за любезные слова в мой адрес.

Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии досточтимому Робину Куку.

**Г-н Кук** (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Прежде всего разрешите поблагодарить Нидерланды за инициативу в проведении данной дискуссии. Совету Безопасности неизбежно приходится часто заниматься рассмотрением текущих и не терпящих

отлагательств кризисов. Но если мы хотим выполнить свое обязательство по обеспечению мира на нашей планете, то мы должны также находить время для рассмотрения некоторых первопричин конфликтов. Начальным пунктом нашей сегодняшней дискуссии является мысль о том, что одной из наиболее очевидных первопричин конфликтов является избыточное предложение стрелкового оружия. Легкий доступ к стрелковому оружию предоставляет средства и порождает соблазн начать конфликт, а также накаляет напряженность и подозрительность, которые способствуют его продолжению.

Та огромная опасность для жизни человека, которую несет с собой оружие массового уничтожения, побудила нас предпринять энергичные дипломатические усилия и провести крупные международные конференции, с тем чтобы поставить его под контроль. Именно благодаря этим усилиям ядерное оружие так и не применялось на протяжении уже полувека и редко использовалось химическое оружие.

Однако, как только что отметил наш коллега из Франции, за тот же период времени именно автомат стал оружием массовых убийств. По-прежнему наблюдается как распространение стрелкового оружия, так и эскалация его применения. Лишь за последние десять лет в ходе конфликтов с применением исключительно стрелкового оружия погибло более 3 миллионов человек, подавляющее большинство из которых составляют безоружные гражданские лица. С учетом таких огромных жертв нам следует перестать использовать фразу "легкое оружие", ибо никак нельзя назвать "легкими" те страдания, которые оно несет семьям, или те разрушения, которое оно несет обществам.

Все мы должны быть в ответе за такое положение дел. Большинство конфликтов происходят в развивающемся мире, но большая часть огнестрельного оружия производится в промышленно развитых странах мира. Это - наша общая проблема, и мы должны совместно искать пути ее решения.

Я считаю, что существуют три основные области, на которых мы должны совместно сосредоточить внимание. Необходимо конфисковать и уничтожить имеющиеся в настоящее время неконтролируемые запасы огнестрельного оружия.

Необходимо регулировать и сделать более транспарентной официальную торговлю огнестрельным оружием. Необходимо также положить конец бизнесу по незаконному обороту огнестрельного оружия.

Прежде всего необходимо сократить общий объем имеющихся сегодня в мире запасов огнестрельного оружия. Для этой проблемы характерно, что никто из сидящих за этим столом не знает, сколько единиц стрелкового оружия имеют хождение в мире. Я задавал этот вопрос нашим должностным лицам, и мне называли цифры от 100 до 500 млн. единиц оружия, имеющих хождение в настоящее время. Наверное, в мире больше огнестрельного оружия, чем персональных компьютеров. А доступность их приобретения определяется дешевизной. За 5 млн. долл. США можно купить примерно 20 000 автоматов, а этого достаточно для того, чтобы вооружить армию среднего по размеру государства.

Необходимо найти новые, творческие подходы обеспечения изъятия определенного количества огнестрельного оружия. В Албании Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) демонстрирует творческий подход к этому вопросу, предлагая строительство дорог для общин в обмен на сдачу оружия. Это несет двойные блага - дальнейшее развитие и большую безопасность. Необходимо также обеспечить, чтобы разоружение и амнистия за сдачу оружия фигурировали во всех договоренностях о мирном урегулировании. Мы должны положить конец использованию огнестрельного оружия, переходящего из одной зоны конфликта в другую.

Однако уничтожение огнестрельного оружия ни к чему не приведет, если на место уничтоженного оружия будут поступать новые партии. Поэтому вторая задача заключается в сокращении потоков огнестрельного оружия. Я тепло приветствую региональные инициативы, такие, как мораторий, согласованный в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Однако такая же ответственность за разработку ими соответствующей инициативы лежит на странах, которые производят огнестрельное оружие.

В Европе нами принят Кодекс поведения, который требует от всех государств - членов

Европейского союза информировать друг друга в случае отказа кому-то в продаже оружия вследствие озабоченности по поводу того, что это оружие может привести к нарушению прав человека или обострению напряженности. Он также требует от нас консультироваться друг с другом прежде, чем кто-то из наших членов примет предложение о контракте, в котором кем-то из нас было отказано. После этого Европейский союз договорился о совместных действиях, в результате чего государства-члены должны обеспечить соблюдение принципа, заключающегося в том, что мы не предоставляем военное снаряжение группировкам вне законных правительств. Прерогативой владения военными арсеналами должны обладать законные правительства.

Если вторая задача - это регулирование законной торговли огнестрельным оружием, то третьей и последней задачей должно быть прекращение незаконной торговли огнестрельным оружием. Великобритания будет решительно поддерживать работу по выработке протокола об огнестрельном оружии. Мы должны изучить целесообразность создания международной правовой основы для маркировки огнестрельного оружия, с тем чтобы сделать возможным отслеживание места его происхождения, а также разработки всеобъемлющего метода регистрации информации об огнестрельном оружии, с тем чтобы, определив место производства оружия, мы могли проследить за его передвижением. Незаконная торговля огнестрельным оружием столь же смертоносна, как и наркоторговля, и требует столь же энергичных мер на международном уровне.

И наконец, решение этой проблемы потребует согласованных действий всех заинтересованных сторон: от производителей до покупателей; от представителей деловых кругов до представителей бюрократии вплоть до пограничников. Для организации такого сотрудничества необходим один важный элемент: четкий сигнал со стороны международного сообщества о том, что мы полны решимости действовать, и о том, какую первостепенную важность мы придаем этой проблеме. Сегодняшняя дискуссия в Совете и является таким сигналом. Именно поэтому я выражаю признательность Нидерландам, председательствующим в Совете, за эту инициативу и заявляю о всемерной поддержке этой инициативы Великобританией.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за его воодушевляющие слова и важное выступление.

Далее я предоставляю слово министру иностранных дел Словении Его Превосходительству г-ну Борису Фрлецу.

**Г-н Фрлец** (Словения) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хочу поблагодарить Вас за организацию своевременной дискуссии по вопросу о стрелковом оружии. Вопрос стрелкового оружия и легких вооружений должен быть в центре международного внимания, поскольку именно эти виды оружия чаще всего являются первопричиной насилия, гибели, страданий и разрушений в ходе вооруженных конфликтов. В рамках этой дискуссии, как Вы правильно заметили, следует уделить особое внимание проблеме чрезмерного накопления и доступности такого оружия и его пагубного воздействия на международную и региональную безопасность, стабильность и развитие. Эта проблема носит глобальный характер, от которой не избавлен ни один регион, ни одно общество.

Путь к эффективному решению этого вопроса должен лежать через четкое определение данной проблемы и выявление возможных вариантов ее решения. В этом мы должны полагаться на обширные знания, уже накопленные в этой области. Я хотел бы особо отметить авторитетный доклад, подготовленный в 1997 году Группой правительственных экспертов по стрелковому оружию Организации Объединенных Наций (A/52/298), который во многом наметил этот путь. Позднее - в декабре 1998 года - министры Европейского союза разработали совместные действия в отношении стрелкового оружия и легких вооружений. Словения полностью разделяет позицию, изложенную в этой декларации. Мы готовы активно участвовать в деятельности в этой области, и в этой связи мы положительно оцениваем разработанный Канадой проект конвенции о распространении стрелкового оружия и легких вооружений. Мы искренне надеемся на то, что к 2001 году станет возможным заключить эффективный международный документ, имеющий обязательную юридическую силу, по вопросу о стрелковом оружии. Словения наряду с Канадой и другими государствами участвует в

действиях в рамках инициативы по обеспечению безопасности человека, важной неотъемлемой частью которой является вопрос о стрелковом оружии.

Я хотел бы на данном этапе подчеркнуть некоторые аспекты проблемы стрелкового оружия, которые, с нашей точки зрения, заслуживают особого внимания в рамках идущих в этой области процессов.

Во-первых, избыток стрелкового оружия и недостаточный контроль за этими избыточными запасами являются обычно первопричиной проблемы, касающейся стрелкового оружия. Необходимо уделять должное внимание эффективному управлению запасами и уничтожению избыточного количества этого оружия, с тем чтобы предотвратить подпитку им незаконных потоков оружия. В большинстве случаев такая ликвидация требует финансовой и технической помощи. Поэтому следует призвать страны, которые располагают надлежащими ресурсами и опытом, предоставлять такую помощь по мере необходимости.

Во-вторых, стрелковое оружие играет важную роль в международных поставках оружия, как легальных, так и незаконных. Похоже, в этой области нет достаточной транспарентности. Этот вид оружия не подпадает под охват Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Кроме того, режимы контроля за экспортом оружия, действующие в различных странах мира, резко отличаются между собой по степени эффективности. Мы считаем, что для улучшения ситуации в этой области необходимо обеспечить применение Руководящих принципов в отношении международных поставок оружия, принятых Комиссией по разоружению в 1996 году.

В-третьих, опыт миротворческих операций, осуществлявшихся и осуществляемых Организацией Объединенных Наций в последнее время показывает, что наличие большого количества стрелкового оружия и легких вооружений, которое остается в затронутых районах после урегулирования конфликтов, представляет собой серьезное препятствие для постконфликтного миростроительства и восстановления. Уроки, усвоенные в таких местах, как Босния и Герцеговина, являются четким напоминанием о том,

что разоружение часто является одним из важнейших компонентов постконфликтной деятельности. Это имеет особое значение для Совета Безопасности, который чаще всего и занимается определением мандатов такой деятельности и должен, по мере необходимости, уделять должное внимание вопросам разоружения, сбора оружия, его обезвреживания и/или уничтожения.

Другая область, имеющая непосредственное значение для Совета, - роль стрелкового оружия и легких вооружений при осуществлении эмбарго на поставки оружия. В настоящее время действуют несколько эмбарго, введенных Советом. Совет и его комитеты по санкциям должны будут рассматривать этот вопрос более тщательным образом. В частности, необходимо разработать и ввести в действие эффективные механизмы мониторинга, с тем чтобы предотвращать случаи нарушения эмбарго на поставки оружия. Совету следует также призвать государства-члены к более строгому соблюдению взятых обязательств, в том числе представлению отчетов о национальных мерах осуществления.

В заключение я хотел бы затронуть вопрос противопехотных мин, которые по определению экспертов Организации Объединенных Наций, подпадают под категорию стрелкового оружия и легких вооружений. Этот вопрос заслуживает упоминания в рамках этого заседания, поскольку он имеет серьезные гуманитарные последствия. Я хотел бы конкретно отметить накопленный нами позитивный опыт в связи с деятельностью Международного целевого фонда для разминирования и оказания помощи пострадавшим, который располагается в Словении. Этот Фонд является конкретным доказательством приверженности нашего правительства внесению вклада в укрепление мира и безопасности в Юго-Восточной Европе на основе программ разминирования, в частности в Боснии и Герцеговине. Деятельность Фонда распространяется также на Косово и Хорватию. Таким образом, Фонд может служить примером регионального международного сотрудничества в деле разрешения проблемы наземных мин. Он мог бы также служить моделью сотрудничества в других областях, касающихся, к примеру, стрелкового оружия и легких вооружений, моделью того, как помогать затронутым странам посредством представления информации о ситуации на местах, рекомендаций



экспертов и необходимых ресурсов. Совместные действия стран-единомышленников и неправительственных организаций могут гарантировать широкую поддержку усилий, направленных на сбор средств, и обеспечить транспарентность и эффективность в сфере финансовой деятельности.

Словения надеется на то, что сегодняшние прения придадут новый импульс предпринимаемым усилиям по эффективному решению проблемы стрелкового оружия и легких вооружений, и по причинам, упомянутым выше, подтверждает свою поддержку заявления Председателя Совета Безопасности, которое будет принято сегодня.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Словении за его важное заявление.

Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Малайзии Его Превосходительству датуку Сери Сайеду Хамиду Албару.

**Г-н Сайед Хамид Албар** (Малайзия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за созыв этого официального заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о стрелковом оружии, который вызывает серьезную обеспокоенность у членов международного сообщества. Это заседание, с учетом масштабов проблемы и тех конфликтных ситуаций, с которыми мы сталкиваемся сегодня, действительно крайне своевременно.

Во многих региональных конфликтах и гражданских войнах периода после окончания "холодной войны" стрелковое оружие и легкие вооружения были значительным фактором, обуславливавшим их затягивание и интенсификацию. От применения стрелкового оружия погибло гораздо больше людей, чем от применения какого-либо другого вида оружия. Очевидно, что еще долго после официального прекращения того или иного конфликта сохранившиеся запасы стрелкового оружия продолжают представлять угрозу общественному порядку. Это часто затрудняет постконфликтные усилия в области государственного строительства. Неконтролируемое применение стрелкового оружия является причиной гибели огромного числа ни в чем не повинных гражданских лиц в ситуациях

конфликтов, особенно детей, женщин и престарелых.

Накопленные запасы стрелкового оружия, составляющие, по оценкам, от 100 млн. до 500 млн. единиц, действительно вызывают большую обеспокоенность и свидетельствуют о серьезности ситуации. Распространение стрелкового оружия среди комбатантов очень часто тормозит усилия по миротворчеству и миростроительству. Незаконная торговля стрелковым оружием, безусловно, представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности. Поэтому международное сообщество должно добиваться создания механизмов обеспечения более строгого контроля и регулирования в этой крайне сложной области.

Настоятельно необходимо выработать практический подход к решению этой проблемы на страновом, региональном и глобальном уровнях. Малайзия считает, что для разрешения проблемы распространения стрелкового оружия и легких вооружений ее следует рассматривать с всеобъемлющих позиций, охватывающих такие аспекты, как контроль над вооружениями и разоружение, постконфликтное миростроительство, предотвращение конфликтов и социально-экономическое развитие. Применительно к конфликтным ситуациям эта проблема должна рассматриваться всеобъемлющим образом в контексте разоружения, демобилизации и интеграции экс-комбатантов - этим аспектам было посвящено заседание Совета, состоявшееся в июле этого года.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций, в особенности Совет, могут и должны сыграть решающую роль в сдерживании распространения стрелкового оружия. Организация Объединенных Наций должна и впредь быть центральным форумом для деятельности по повышению информированности общественности и углублению понимания ею прямых и косвенных последствий применения стрелкового оружия. Она должна и впредь служить центром аналитического отбора информации, способствовать обмену национальным опытом и извлекать из него уроки, а также способствовать заключению соглашений и договоренностей, в максимальной степени учитывающих особенности конкретных ситуаций, в которых оказываются те или иные государства-члены. В этой связи Малайзия приветствует решение

Генерального секретаря учредить Программу координации по стрелковому оружию (ПКСО). Я уверен, что это решение встретит решительную поддержку со стороны международного сообщества и Совета.

Малайзия воздаст должное докладу Генерального секретаря по стрелковому оружию, который вносит важный вклад в понимание этой проблемы. Многие содержащиеся в нем рекомендации являются новаторскими и далеко идущими и заслуживают серьезного рассмотрения. Мы считаем, что целый ряд рекомендаций могут быть вполне легко осуществлены, хотя другие могут потребовать дальнейшего рассмотрения. Мы благодарны Группе экспертов за представленные идеи, нашедшие отражение в докладе Генерального секретаря.

Имеется ряд других инициатив, предпринимаемых различными сторонами для развития жизнеспособных, практических вариантов действий. Мы с признательностью отмечаем, что рядом региональных организаций были предприняты инициативы по пресечению чрезмерного накопления и бесконтрольного применения стрелкового оружия. Организация американских государств (ОАГ), например, внесла значительный вклад в этот процесс, приняв Межамериканскую конвенцию о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов. В число принятых мер также входят действия по укреплению пограничного контроля, обеспечению маркировки огнестрельного оружия и обмену информацией о производителях оружия, торговцах, импортерах и экспортерах. Не менее важное значение поддержка международного сообщества имеет и для обеспечения успеха другой региональной инициативы - инициативы Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) о введении моратория на продажу легкого оружия. Еще одно отрадное событие - разработка Европейским союзом Кодекса поведения в отношении экспорта оружия. Эти похвальные региональные инициативы способствовали расширению координации и сотрудничества между государствами-членами, и на них должны равняться другие регионы мира, в особенности те, в которых сохраняются конфликты.

В регионе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) мы также начали серьезно рассматривать вопрос о стрелковом оружии, в особенности в контексте Регионального форума АСЕАН.

Помимо государственных и межправительственных механизмов важную роль в этом играют также неправительственные организации и другие действующие на международной арене субъекты. Вдохновляет тот факт, что они принимают все более активное участие и тем самым мобилизуют дополнительные ресурсы на цели решения этой проблемы. Благодаря их участию определен ряд сфер деятельности, в которых правительствам предстоит принять надлежащие меры, в частности, в сферах борьбы с незаконными поставками стрелкового оружия, установления более строгого контроля над законными поставками вооружений и неотложной необходимости сокращения масштабов распространения стрелкового оружия в подверженных вооруженным конфликтам странах. Такие усилия неправительственных организаций имеют важное значение.

Малайзия поддерживает все инициативы Организации Объединенных Наций, отдельных стран и неправительственных организаций, которые нацелены на решение этой проблемы. Вызов, который стоит перед нами, состоит в том, чтобы раскрыть проблему, связанную с многочисленными аспектами - политическими, правовыми, техническими, экономическими и социальными, - и выработать адекватные и действенные подходы и стратегии по наиболее эффективному решению этой проблемы.

При любом обсуждении этого вопроса следует помнить о том, что более 100 государств - членов Организации Объединенных Наций не производят оружия и для удовлетворения своих законных потребностей вынуждены полагаться на импорт. Совершенно ясно, что потоки стрелкового оружия, особенно в развивающиеся страны обусловлены не только спросом, но и предложением.

Малайзия полностью поддерживает идею созыва Международной конференции по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием. Мы считаем, что такая конференция предоставит возможность для проведения всестороннего анализа

всех аспектов этой исключительно прибыльной незаконной торговли. Не вызывает сомнения тот факт, что для обеспечения ее успеха необходимо провести надлежащие подготовительные мероприятия, в том числе решить важный вопрос о рамках конференции. Участникам конференции следует проявить целеустремленность и стремиться к конкретным действиям, а также учесть опыт региональных подходов к решению этой проблемы. По мнению Малайзии, с учетом того факта, что проблема незаконной торговли оружием оказывает пагубное воздействие на большое число развивающихся стран, будет целесообразно, если ее председателем будет избран представитель одной из этих стран.

Несмотря на нашу всемерную поддержку нынешних глобальных усилий по решению проблемы стрелкового оружия, мы надеемся, что она не будет отвлекать внимание мирового сообщества от исключительно важного вопроса ядерного разоружения, который до сих пор не решен и продолжает создавать наиболее серьезную угрозу для жизни на этой планете. Независимо от того, будет он решен или нет, я все же хотел бы подчеркнуть необходимость уделения столь же важного внимания вопросу ядерного разоружения, несмотря на то, что нам приходится решать проблему стрелкового оружия.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Канады Достопочтенному Ллоиду Эксуорси.

**Г-н Эксуорси** (Канада) (говорит по-английски): Распространение стрелкового оружия и легких вооружений, их неизбирательное применение и чрезмерное накопление вызывает серьезную обеспокоенность Совета Безопасности. Я хотел бы выразить признательность Нидерландам за то, что они выступили с инициативой вынесения этого исключительно важного вопроса на обсуждение Совета.

(говорит по-французски):

На прошлой неделе Совет обсуждал доклад Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. В этом докладе подчеркивается, что одним из основных аспектов деятельности Совета является обеспечение безопасности человека. Именно эту цель

преследовала Канада, когда в феврале этого года она выступила с просьбой о представлении упомянутого доклада Совету.

Защиту гражданских лиц невозможно обеспечить без установления контроля над стрелковым оружием. Сегодня это оружие является основным средством ведения вооруженных действий. Оно используется для того, чтобы убивать, калечить и терроризировать людей, большинство которых являются ни в чем не повинными гражданскими лицами.

(говорит по-английски):

Лишь в течение последнего десятилетия 46 из 49 возникших в мире конфликтов, т.е. около 90 процентов, в основном или преимущественно велись с применением стрелкового оружия или легких вооружений. Особенно пагубное воздействие они оказывают на гражданское население. Хотел бы обратить внимание на следующие факты: гражданские лица составляют свыше 80 процентов жертв в вооруженном конфликте; в ходе таких конфликтов ежегодно погибает более 1 миллиона человек, и 90 процентов - в результате применения стрелкового оружия. По самым скромным подсчетам, применение стрелкового оружия вызывает каждый год гибель более 700 000 гражданских лиц.

Это оружие превращается в настоящее оружие массового уничтожения. В силу доступности этого оружия оно становится наиболее популярным средством ведения вооруженных действий, существенно увеличивая число людских потерь в ходе гражданских конфликтов и конфликтов на этнической почве. Стрелковое оружие характеризуется простотой обращения и малым весом, благодаря чему расширяются масштабы насилия и террора. Оно позволяет коррумпированным правительствам и главарям вооруженных формирований превращать ни в чем не повинных детей во вселяющих ужас бездумных убийц. Его применение подвергает угрозе жизнь международного военного, полицейского персонала и персонала гуманитарных организаций, сама цель деятельности которого состоит в оказании помощи жертвам конфликта. Это оружие сводит на нет все усилия, нацеленные на обеспечение экономического развития. Задача установления контроля над его распространением является достаточно сложной, но

она в основном сводится к решению вопроса о предложении и спросе и, если говорить откровенно, к проявлению политического мужества в том, чтобы предпринять в этой связи конкретные шаги.

Спрос на стрелковое оружие подогревается теми силами, амбиции которых порождают человеческие страдания. Им помогают и их поощряют сомнительные деловые круги, которые наживаются на порождаемой конфликтом торговле. Одним из недостатков глобализации является то, что она создает условия для возникновения новой экономики войны. В сфере этой экономики некоторые корпорации представляют главарям вооруженных формирований в обмен на алмазы и другие природные ресурсы финансовые средства для осуществления их деятельности - денежные средства, направляемые в еще более сомнительные сферы, которые с большим удовольствием наживаются на незаконной торговле оружием. Этим компаниям необходимо отказаться от своих корыстных краткосрочных интересов и проанализировать реальное воздействие этой торговли на жизнь людей. Иными словами, они должны стать частью решения.

Предпринимаются некоторые обнадеживающие шаги. Канада и ряд других государств - участников Вассенарского соглашения прилагают усилия для того, чтобы обеспечить соблюдение участниками этого соглашения объявленного членами Экономического сообщества западноафриканских государств моратория на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений. Именно таким я представляю себе ответственное поведение: если группа стран обладает мужеством сказать "нет" стрелковому оружию, то по всем правилам приличия мы должны уважать их решение.

Нам также необходимо подумать над новыми подходами к проблеме стрелкового оружия. Стрелковое оружие имеет широкое распространение, но оно бесполезно без боеприпасов. В качестве одного из путей ограничения смертоносного воздействия этого оружия мы должны рассмотреть возможность отслеживания путей поставок боеприпасов, установления контроля над ними и их маркировки. Как говорил мне один эксперт, иногда уже слишком поздно остановить поставки самого оружия, но если удастся прекратить поставки

боеприпасов к нему, то можно остановить и убийства.

Кроме того, мы должны обратить внимание на такие односторонние меры, как ликвидация излишков оружия. Южная Африка поступила таким образом, поскольку она предвидела, что это оружие необходимо уничтожить до того, как оно превратится в орудие смерти.

(говорит по-французски):

Необходимо выработать более масштабный и систематический подход: таков вывод Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, которая предложила провести в 2001 году всемирную конференцию. Канада поддерживает это предложение. Чтобы обеспечить ее эффективность, этой конференции необходимо, по возможности, предоставить самые широкие полномочия и повестку дня.

(говорит по-английски):

Нам необходимо воспользоваться предоставляемыми конференцией возможностями и, что еще более важно, предшествующим ее проведению периодом, с тем чтобы изменить наше мышление и поведение. Канада готова организовать у себя подготовительное совещание в целях привлечения практического внимания к этой работе, но для того, чтобы начать действовать, мы не должны ждать 2001 года: необходимость в этом носит слишком неотложный и срочный характер. 2001 год должен скорее предоставить возможность для подведения итогов достигнутых результатов и выработки планов на будущее. Но, для того чтобы добиться этих результатов, нам следует начинать действовать уже сегодня.

Канада считает, что мы должны принять практический подход к этой проблеме. Именно поэтому мы поддерживаем микроразоружение в Мозамбике и Сальвадоре; усилия по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Сьерра-Леоне; и дополнительный протокол по огнестрельному оружию в рамках Экономического и Социального Совета. Даже в Организации Североатлантического договора (НАТО) мы обратились к новым членам с призывом обеспечить гарантии того, чтобы их усилия по модернизации не привели к

нежелательным поставкам оружия в другие регионы, а также предупредили будущих членов о том, что от их деятельности в этой области будет зависеть решение о их приеме в Организацию.

Дело в том, что в сфере стрелкового оружия малые шаги нередко приводят к существенным результатам. В начале этой недели Канада и Норвегия выступили организаторами проведения совещания представителей Сьерра-Леоне, Сальвадора, Мозамбика и Албании, которые занимаются практическим осуществлением процесса микроразоружения. Его цель заключалась в том, чтобы обменяться опытом и наметить направления деятельности правительств и других действующих лиц в целях их поддержки. Накопленный ими опыт производит большое впечатление и вселяет надежду. Помимо прочего они подчеркнули, что для обеспечения эффективности усилий в области разоружения, демобилизации и реинтеграции необходимо обеспечить эффективное планирование и координацию деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также усилий других возможных участников. Наибольшую важность имеет необходимость всесторонней поддержки непосредственных участников этого процесса.

Еще более конструктивным решением было бы осуществление более активных и направленных на ограничение применения этих видов смертоносного оружия мер, которые помогут, в первую очередь, избежать необходимости проведения разоружения, демобилизации и реинтеграции. С этой целью при анализе отдельных конфликтных ситуаций Совету необходимо располагать информацией о необоснованном применении стрелкового и боевого оружия, и главной задачей его деятельности по восстановлению стабильности должна стать компенсация ущерба, нанесенного в результате таких действий.

Где это уместно, Совету следует вводить эмбарго на поставки оружия и применять другие санкции, направленные против всей незаконной торговли, на средства от которой приобретается это оружие. Самая важная задача Совета состоит не только в том, чтобы призывать к этим мерам, а прежде всего в том, чтобы обеспечивать их полное и эффективное осуществление.

Именно в этом заключается цель, которую преследует Канада в качестве Председателя Комитета по санкциям в отношении Анголы - пресечь незаконные поступления от торговли алмазами, которые обеспечивают возможность УНИТА продолжать военные действия; уменьшить доступ к нефтяным ресурсам, благодаря которым может действовать их военная машина; и, вероятно, самое главное, пресечь приобретение этого оружия, которое дает возможность продолжать эту кровопролитную войну. Если нам удастся добиться успеха в пресечении потоков алмазов и других ресурсов, это поможет Совету Безопасности разработать модели, которые можно будет использовать в отношении других конфликтных ситуаций.

В этой связи в результате усилий, направленных на осуществление контроля за распространением стрелкового оружия, потребуется определение других методов применения санкций. Всеобъемлющие санкции не могут и не должны выступать в качестве самого простого средства для обеспечения мира и безопасности. Они являются слепым орудием. А как нам известно, слепое орудие причиняет боль, но не всегда тем, для кого оно предназначено. Мы должны придать санкциям максимально эффективный характер. Они должны быть нацелены против тех, кто виновен в разжигании конфликта; страдать должны именно эти лица, а не мирные жители.

Ясно, что у нас есть все возможности для претворения в жизнь программы действий, направленной против стрелкового оружия. Во-первых, Совет может действовать по тем направлениям, о которых я уже говорил, а именно путем осуществления программ, касающихся санкций, мандатов операций по поддержанию мира, а также разоружения, демобилизации и реинтеграции. Во-вторых, Генеральная Ассамблея может оказать поддержку и помощь Совету в осуществлении принятых им резолюций и в принятии других мер. В-третьих, региональные организации могут укрепить стабильность и безопасность посредством механизмов и конвенций, касающихся незаконной и законной торговли этим оружием и его оборота, о чем говорил наш друг из Малайзии.

Отдельные государства-члены могут обеспечить гарантии того, чтобы в их странах была разработана

юридическая основа для осуществления контроля над импортом и экспортом стрелкового оружия и для уничтожения тех вооружений, которые выходят за рамки их законных потребностей.

Неправительственные организации и гражданское общество могут сотрудничать с правительствами в целях содействия осуществлению мер, направленных на упрочение безопасности личности, посредством пресечения распространения и применения стрелкового оружия и создания общества, в котором отпадет необходимость в незаконном владении таким оружием и в его применении.

(говорит по-французски):

Задачи, которые порождает проблема стрелкового оружия, огромны. Необходимы различные решения - политические, прагматические, финансовые, технические и культурные.

(говорит по-английски):

Мы должны заявить здесь о своей решимости добиться цели разделения труда на глобальном уровне, с тем чтобы вести борьбу по всем направлениям, - начиная от Совета Безопасности до правительств отдельных стран и заканчивая уровнем общинных организаций - положить конец угрозе, которую представляет собой стрелковое оружие. Я верю, что мы добьемся успеха, действуя решительно и сообща.

**Председатель:** (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Канады за его любезные слова, сказанные в мой адрес.

Сейчас слово имеет представитель Российской Федерации.

**Г-н Лавров** (Российская Федерация): Г-н Председатель, мы присоединяемся к словам приветствия, которые члены Совета Безопасности адресуют Вам, министру иностранных дел Нидерландов, председательствующему на этом заседании Совета Безопасности.

Проблематика распространения легкого и стрелкового оружия стала занимать в последние годы важное место на различных форумах - от

международных организаций до региональных конференций.

Россия признает актуальность данной темы, о которой мы знаем не понаслышке. Мы понимаем опасения относительно того, что широкое распространение легкого и стрелкового оружия может представлять угрозу региональному миру и безопасности. Без решения вопросов предотвращения и ограничения бесконтрольного расплозания легкого и стрелкового оружия в мире невозможно урегулирование конфликтов, обеспечение безопасности людей, поддержание стабильного экономического развития.

В то же время наскоком данную проблему не решить. Требуется кропотливая работа, продуманные меры, скоординированные усилия различных стран и организаций, рассчитанные на перспективу.

Убеждены, что ведущую роль в этом процессе должна играть Организация Объединенных Наций. Первые шаги по выработке глобального подхода к проблеме распространения легкого и стрелкового оружия, гармонизации усилий государств по решению проблемы налаживания механизма международного сотрудничества в этой сфере уже сделаны. В 1997 и 1999 годах экспертами Организации Объединенных Наций подготовлены доклады, содержащие конкретные рекомендации, реализация которых, надеемся, будет способствовать решению задачи предотвращения расплозания легкого и стрелкового оружия, упорядочения его бесконтрольного оборота. При этом должны учитываться точки зрения как получателей, так и экспортеров легкого и стрелкового оружия.

Разделяем подходы многих членов Организации Объединенных Наций, которые основывают свою позицию на положениях статьи 51 Устава Организации Объединенных Наций о законном праве государств на самооборону, что подразумевает приобретение на легальном основании необходимого оружия.

Нам известна также позиция некоторых государств и неправительственных организаций в пользу ограничения и сокращения легальных поставок легкого и стрелкового оружия и международной регламентации таких поставок.

В этой связи хотел бы вновь подтвердить, что следует все же акцентировать внимание не на радикальных идеях, а на конкретных мерах по избавлению кризисных районов и мира в целом от нелегальных потоков легкого и стрелкового оружия. Решать существующие проблемы следует с учетом их приоритетности. Тем более, что действия, предпринимаемые международным сообществом, в том числе Организацией Объединенных Наций, по борьбе с незаконным оборотом легкого и стрелкового оружия, пока явно недостаточны.

Один из ярких примеров тому - незаконные поставки в Косово, Союзная Республика Югославия, и другие районы Балкан, а также сохранение легкого и стрелкового оружия на руках у населения этого района. Нас особенно беспокоит недавнее создание так называемого "корпуса по охране Косово", персонал которого, по сути, основывается на структурах Освободительной армии Косово (ОАК) и будет иметь сотни единиц оружия. Все это прямо противоречит резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности и может привести к затягиванию косовского урегулирования, угрожает жизни мирных жителей и миротворцев. Те, кто причастен к таким нарушениям, берут на себя огромную ответственность за возможные дестабилизирующие последствия для балканского региона.

На повестке дня - и об этом уже говорил сегодня представитель Франции - повышение эффективности вводимых Советом Безопасности режимов эмбарго на поставки вооружений. "Дырявое" военное эмбарго способно лишь усугубить противостояние конфликтующих сторон и подорвать авторитет Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций.

Эффективность совместной борьбы с нелегальным оборотом легкого и стрелкового оружия в мире зависит во многом и от активизации сотрудничества между полицейскими, таможенными, лицензионными организациями различных стран, которое пока только разворачивается. Важным направлением борьбы с незаконными поставками оружия могла бы стать выработка норм, обеспечивающих поставки вооружений исключительно правительствам суверенных государств или официально уполномоченным ими агентам.

Россия, являясь крупным производителем и экспортером легкого и стрелкового оружия, проводит ответственную линию в сфере поставок оружия на международный рынок, предпринимает меры на национальном уровне по ужесточению контроля за экспортом, производством и поставками легкого и стрелкового оружия, усиливает борьбу с его незаконным распространением. В нашей стране в последние годы вступили в действие законы и акты, регулирующие внутренний оборот оружия, в том числе стрелкового, правила и порядок его производства, передачи, хранения, а также его экспорт в зарубежные государства. Поставки за рубеж российских вооружений, включая легкое и стрелковое оружие, осуществляются по лицензиям и под строгим государственным контролем.

Мы поддерживаем подключение Организации Объединенных Наций к усилиям по сбору и уничтожению легкого и стрелкового оружия при наличии согласия соответствующих государств и обращения к Организации за содействием. Готовы принимать во внимание и региональные инициативы, налагающие мораторий или ограничения на экспорт, импорт и производство легкого и стрелкового оружия, если такие инициативы носят добровольный и недискриминационный характер.

Проработка и выдвижение инициатив в этой области должны идти более гласно, с привлечением как экспортеров, так и импортеров легкого и стрелкового оружия, с привлечением соседних государств. Вряд ли можно назвать вполне конструктивной практику, когда какая-то группа стран выдвигает широкомасштабные инициативы по легкому и стрелковому оружию, а затем предлагает остальным странам, в том числе ведущим поставщикам и получателям, просто автоматически присоединиться к этим инициативам, причем даже без каких-то должных консультаций. Борьба с неконтролируемым распространением легкого и стрелкового оружия требует объединения усилий всего мирового сообщества.

Нам могут возразить, что иногда грань между законными и незаконными поставками условна, ее сложно установить, ибо легкое и стрелковое оружие часто попадает на "черный рынок" из легального сектора. В таких случаях надо разбираться и с официальными поставками, проводить

расследования, обмениваться информацией. Так что здесь тоже нет препятствий для сотрудничества.

Что касается транспарентности, то мы не против нее в принципе, если речь идет о сведениях о национальных законодательствах и практиках, о сфере регулирования оборота стрелкового оружия, информации о его утечках и контрабанде. Предложения же по международной регистрации передач легкого и стрелкового оружия труднореализуемы, хотя бы потому, что они не поддаются проверке и надежному контролю, особенно с учетом нерешенности проблемы международного признания существующих систем маркировки.

Надеемся, что крупной вехой в решении задач предотвращения распространения легкого и стрелкового оружия станет предстоящая в 2001 году международная конференция по проблемам нелегальной торговли оружием.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Аргентины Его Превосходительству г-ну Гидо ди Телле.

**Г-н ди Телла** (Аргентина) (говорит по-испански): В течение длительного времени мы занимались главным образом вопросами оружия массового уничтожения. За последнее десятилетие мы добились значительного прогресса в этой области. Однако это отнюдь не означает, что мы не должны испытывать озабоченность в связи со стрелковым оружием. Эта ситуация парадоксальна: оружие массового уничтожения является мощным и чудовищным по своим масштабам. Стрелковое же оружие не столь агрессивно, однако за этим фасадом скрывается поистине огромная проблема.

Мы несем ответственность за мобилизацию ресурсов и разработку соответствующей политики с целью добиться, чтобы на смену "культуре насилия" пришла "культура мира и разоружения". Вопрос о стрелковом оружии приобрел большую динамику. Сегодня он обсуждается на различных форумах. Однако мы должны перейти от слов к делам. По нашему мнению, вопрос о стрелковом оружии имеет три аспекта. Во-первых, гуманитарный аспект: мы озабочены числом жертв стрелкового оружия и его легкодоступностью и простотой в обращении, что позволяет применять его детям и подросткам.

Во-вторых, экономический аспект: на цели приобретения оружия направляются ресурсы, которые отвлекаются от целей развития. В-третьих, аспект, связанный с безопасностью: эта проблема имеет последствия для всего мира и для регионов.

Само собой разумеется, что явление распространения стрелкового оружия имеет конкретные особенности в зависимости от соответствующего региона. Поэтому необходимо принимать различные меры с учетом конкретной сложившейся ситуации. Давайте рассмотрим ситуацию на южной оконечности Америки, где расположена Аргентина. Этот район не является зоной высокого риска с точки зрения чрезмерного накопления стрелкового оружия. Однако этот вопрос имеет значение для положения в области общественной безопасности, поскольку применение такого оружия при совершении обычных преступлений имеет для нее негативные последствия и ведет к его ухудшению.

К счастью, страны Южного конуса взяли на себя твердое обязательство вести борьбу с незаконным производством и оборотом стрелкового оружия. В дополнение к межамериканской конвенции о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов была принята декларация президентов государств - членов Общего рынка стран Южного конуса (МЕРКОСУР) - Боливии и Чили - об учреждении совместного механизма для регистрации тех, кто покупает и продает такие устройства.

Мы также создали систему обмена информацией на основе Межамериканской конвенции и Типовых положений по контролю за движением огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов и боеприпасов к нему, которая была одобрена Межамериканской комиссией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами Организации американских государств.

Я хотел бы поблагодарить Департамент по вопросам разоружения за его поддержку в деле организации семинара по вопросу о распространении стрелкового оружия, боеприпасов и взрывных устройств, который проходил в Буэнос-Айресе в мае этого года.



Таковы некоторые шаги, предпринятые в нашем регионе. Мы в курсе других инициатив в Африке и Европе. Однако таких шагов все же недостаточно. Мы должны ослабить негативное воздействие распространения стрелкового оружия на безопасность людей, не подрывая при этом право на самооборону, признанное в Уставе.

Исследование, проведенное Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, показало, что до сих пор отсутствует комплексный подход к решению проблемы стрелкового оружия в постконфликтных процессах. Нам недостает именно комплексного подхода, который может обеспечить прочный мир и заложить основы для развития. Именно по этой причине мы поддерживаем идею проведения международной конференции по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием во всех ее аспектах не позднее 2001 года.

Мы убеждены в том, что в целях содействия установлению и поддержанию мира с наименьшим отвлечением людских и экономических ресурсов для дела вооружения мы должны осуществить на практике статью 26 Устава и создать систему регулирования вооружений. Эта ответственность возложена на наш Совет, и мы не можем от нее уклониться.

**Председатель** (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Бразилии Его Превосходительству г-ну Луису Фелипи Лампрейе.

**Г-н Лампрейа** (Бразилия) (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за инициативу по созыву этой открытой дискуссии по стрелковому оружию. Как отметил Генеральный секретарь в пункте 44 своего доклада о работе Организации,

"это оружие не является причиной войн, однако может намного увеличить число жертв и продолжительность войн" (A/54/1).

Кроме того, как я заявил, выступая перед Генеральной Ассамблеей, "резкое увеличение запасов стрелкового оружия и объема торговли им тесно связано с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков" (A/54/PV.4).

Предлагая меры по решению этого в высшей степени сложного вопроса, мы должны учитывать законные интересы в области обороны безопасности государств, провозглашенные в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций. Этот вопрос ввиду своего многоаспектного характера - это гуманитарный, криминальный, разоруженческий аспекты и аспект, касающийся безопасности, - требует всеобъемлющего и комплексного подхода. Однако его сложный характер не должен служить для нас препятствием. Бразилия активно участвовала в дискуссиях по вопросу о стрелковом оружии на глобальных и региональных форумах. Мы надеемся, что эта открытая дискуссия обогатит прения Генеральной Ассамблеи по этому вопросу. Бразилия приняла также все необходимые меры по выполнению в полном объеме всех эмбарго, введенных в соответствии с резолюциями этого Совета.

Каким образом мы могли бы продвинуться вперед в решении этого вопроса на международном уровне? Бразилия убеждена в том, что Организация Объединенных Наций играет ключевую, ведущую роль в этом процессе. Мы принимали активное участие в работе Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию, учрежденной Генеральным секретарем. По нашему мнению, эта Группа является образцовым форумом для рассмотрения различных подходов к решению этого сложного вопроса. Группа отметила, например, что нет ни одного международно признанного определения понятия, которое могло бы лечь в основу соразмерного и комплексного подхода к вопросам безопасности и развития.

Я подтверждаю заинтересованность Бразилии в достижении Генеральной Ассамблеей договоренности относительно созыва в 2001 году международной конференции по вопросу о незаконной торговле оружием во всех ее аспектах. По нашему мнению, эта конференция была бы идеальным форумом для рассмотрения мер по обеспечению эффективного, общепринятого и последовательного осуществления рекомендаций Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций.

В рамках Комиссии Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию Бразилия и Канада предложили провести переговоры о заключении

протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, боеприпасов и других соответствующих материалов к предстоящей конвенции против транснациональной организованной преступности. Сейчас эти переговоры значительно продвинулись вперед.

Вместе с Норвегией Бразилия содействовала оживлению дискуссии по вопросу о маркировке легкого оружия, которая имеет жизненно важное значение в идентификации его страны-изготовителя. Кроме того, важно, чтобы глобальные инициативы сопровождалась региональными начинаниями. Первый в этой области документ - Межамериканская конвенция о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, - одним из соавторов которого является Бразилия, мог бы с пользой применяться как образец в других регионах.

В Южной Америке, регионе, избавленном от международных конфликтов, традиционно низкие уровни военных расходов. Вопрос о стрелковом оружии вызывает у нас озабоченность главным образом в связи с преступной деятельностью. И, напротив, в других регионах вопрос о контроле за распространением стрелкового оружия непосредственно встает именно в условиях постконфликтного миростроительства, что было признано в руководящих принципах, принятых Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению. Вполне очевидно, что акценты меняются в зависимости от региона и что необходимо соответственно соизмерять эти опасения. Поэтому только путем умелого сочетания различных, но дополняющих друг друга региональных перспектив можно разработать всеобъемлющую и приемлемую для всех концепцию на конференции 2001 года.

Весьма похвально то, что гражданские общества и международная общественность поддерживают достижения правительств в этой области. Неправительственные же организации сыграли жизненно важную роль в срочном привлечении нашего пристального внимания к тому факту, что распространение стрелкового оружия обусловлено отнюдь не только спросом на него, но в равной степени и тем, что поставщики порочно его подпитывают. Мы согласны с таким анализом.

Мы считаем, что Совет Безопасности способен играть важную роль в этом деле, если его работа будет сопряжена с прогрессом, достигаемым в других форумах, во-первых, потому, что в отличие от любого другого органа системы Организации Объединенных Наций нам, повседневно имеющим дело с конфликтными ситуациями, постоянно приходится сталкиваться с трагическими последствиями неограниченного распространения стрелкового оружия, и, во-вторых, потому, что рекомендованное Группой правительственных экспертов ужесточение эмбарго на торговлю оружием могло бы значительно смягчить последствия потока вооружений.

Заявление Председателя, которое мы собираемся опубликовать, является собой объективное и четкое отражение нашего долга использовать политический вес Совета на благо удовлетворения таких похвальных чаяний мировой общественности. Это дополнит усилия международного сообщества, направленные на прекращение дестабилизирующего распространения стрелкового оружия. Поэтому данное заявление Председателя следует воспринимать как признак готовности Совета Безопасности присоединиться к другим многосторонним форумам в решении этой насущной проблемы.

**Председатель** (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово помощнику министра иностранных дел Китая Его Превосходительству г-ну Вану Гуанъе.

**Г-н Ван Гуанъя** (говорит по-китайски): Прежде всего позвольте мне выразить признательность министру иностранных дел Нидерландов Его Превосходительству г-ну Йозиасу ван Арстену за его личное руководство сегодняшними прениями Совета Безопасности по стрелковому оружию. Мы также хотели бы поблагодарить Постоянное представительство Нидерландов за приложенные им усилия по организации этого заседания.

В последние годы чрезмерное накопление и незаконный оборот стрелкового оружия способствуют обострению в некоторых регионах конфликтов и ведут к жертвам среди гражданского населения. Международное сообщество, в том числе и Организация Объединенных Наций, принимают различные меры по снижению и в конечном итоге устранению негативного воздействия стрелкового

оружия. С той же целью Департамент по вопросам разоружения создал механизм осуществления Программы координации по стрелковому оружию.

В конце июля на своем третьем заседании Группа правительственных экспертов по стрелковому оружию утвердила доклад (А/54/258), в котором подведен итог достигнутому международным сообществом в последние годы прогрессу в решении проблемы стрелкового оружия. В докладе дается весьма объективная картина нынешнего состояния дел и содержится ряд новых рекомендаций. Мы считаем, что этот доклад будет полезен в подготовке к международной конференции по проблеме незаконной торговли оружием, которую намечено провести в 2001 году. Мы надеемся, что все участники уделят этим рекомендациям должное внимание.

Китайская делегация одобряет усилия международного сообщества по решению создаваемых стрелковым оружием проблем и всегда готова принимать в этих усилиях активное участие. В этой связи я хотел бы воспользоваться случаем для того, чтобы сделать следующие замечания.

Во-первых, мы согласны с тем, что Совету Безопасности следует уделять связанной со стрелковым оружием проблеме должное внимание. Но в то же время мы придерживаемся той точки зрения, что Совету надлежит сосредоточивать свои усилия на проблемах международного мира и безопасности. Вопросом же о стрелковом оружии следует заниматься в основном Департаменту по вопросам разоружения, Первому комитету Генеральной Ассамблеи и другим компетентным органам Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, международному сообществу в его усилиях по решению создаваемых стрелковым оружием проблем следует всесторонне соблюдать суверенитет тех стран, которых эти усилия касаются, и надлежит воздерживаться от вмешательства во внутренние дела стран в регионах конфликтов во избежание дальнейших осложнений.

В-третьих, по мере интенсификации усилий по устранению отрицательных последствий распространения стрелкового оружия должным образом необходимо учитывать законные потребности стран в области самообороны и безопасности и гарантировать право на законное

обладание, производство и поставки стрелкового оружия.

В-четвертых, Организации Объединенных Наций в процессе поддержания мира и постконфликтного миростроительства надлежит действовать строго в рамках их мандатов относительно конфискации и уничтожения вооружений и соблюдать и выполнять соглашения и договоренности, на добровольной основе достигнутые заинтересованными сторонами.

И, в-пятых, связанная со стрелковым оружием проблема обусловлена многочисленными сложными причинами и разнообразными аспектами. Чрезвычайно важно заниматься устранением как коренных причин, так и проявлений этой проблемы, а также анализировать проблемы на индивидуальной основе. Хотя усилия и опыт одних и могут быть полезны для других, их, тем не менее, не следует прилагать и механически.

Мы надеемся, что эти прения в Совете Безопасности и заявление Председателя, которое будет издано, по стрелковому оружию придадут импульс усилиям международного сообщества в решении проблемы стрелкового оружия посредством глобального и регионального сотрудничества.

Китай осуществляет строгий контроль над производством и экспортом стрелкового оружия. В 1996 году китайское правительство промульгировало закон о контроле за оружием, а в 1998 году - закон, регулирующий экспорт военных материалов. Китай достиг небывалых успехов в ликвидации незаконного производства и контрабанды оружия. Мы преисполнены желания и готовности присоединиться к международным усилиям по скорейшему решению проблемы стрелкового оружия.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю помощника министра иностранных дел Китая за любезные слова в адрес Постоянного представительства Нидерландов.

Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Бахрейна Его Превосходительству шейху Мохаммеду бен Мубараку Аль-Халифе.

**Шейх Аль-Халифа** (Бахрейн) (говорит по-арабски): Я с большим удовольствием выражаю

Вам, сэр, нашу глубокую признательность за инициативу Вашей страны и за Ваши личные усилия по созыву этих прений Совета Безопасности для обсуждения вызывающего беспокойство международного сообщества вопроса о стрелковом оружии.

Международное сообщество уже некоторое время назад осознало созданную распространением этих вооружений опасность и их роль в разжигании этнических конфликтов. Они используются транснациональными организованными преступными группировками и фанатичными террористами. В настоящее время многие части планеты охвачены насилием и беспорядками, которые пагубно сказываются на осуществлении программ экономического и социального развития и на национальной и индивидуальной безопасности.

Многочисленные полыхающие сегодня в Африке и других местах конфликты наглядно свидетельствуют об угрозе, созданной применением такого оружия, легко доступного для вовлеченных в вооруженные конфликты группировок. Кроме того, совесть международного сообщества теперь омрачают еще и вызываемые такими конфликтами людские страдания, в том числе гибель и увечье огромного числа людей, ни в чем не повинных, в основном детей, женщин и престарелых, равно как и их массовые перемещения. Все это должно вынудить нас принять немедленные меры по сдерживанию потоков этого оружия и по борьбе с незаконным его оборотом.

Это вооружение не просто опасно; оно еще и препятствует оказанию гуманитарной помощи гражданским беженцам и перемещенным лицам в районах конфликтов.

Руководствуясь твердой приверженностью Бахрейна делу поддержания международной безопасности и стабильности и прекращения всех конфликтов, моя страна поддержала резолюции Генеральной Ассамблеи по стрелковому оружию, принятые на ее пятьдесят третьей сессии.

Бахрейн вновь выступает за разработку конкретных правил и положений по контролю за потоком стрелкового оружия. Поэтому мы поддерживаем все международные усилия, направленные на сдерживание и предотвращение незаконного оборота такого оружия в контексте

подготовки к предстоящей в 2001 году международной конференции, и особенно те усилия, которые будут предприняты по результатам этой конференции, а также в свете доклада группы правительственных экспертов по стрелковому оружию, который будет представлен на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Доклад, несомненно, будет содержать ряд соображений и рекомендаций, что должно способствовать успешной подготовке к конференции.

Это обязывает наш Совет, который занимается вопросами поддержания международного мира и безопасности, призвать все занимающиеся торговлей таким видом оружия стороны прислушаться к призывам всех миролюбивых стран; он также должен обратиться к региональным и международным организациям с призывом принять меры, с тем чтобы остановить поток такого оружия в зоны конфликтов и его поставки в распоряжение тех, кто участвует в этих конфликтах. Совет также обязан подтвердить свою позицию осуждения незаконного оборота такого оружия, а также терроризма и организованной преступности. Он также обязан сделать так, чтобы оружие и финансы не попадали в руки террористов и фанатиков. Мы должны ограничить их действия, сделав более жесткими иммиграционные законы и законы, предоставляющие право проживания в стране, и не дать им возможности чувствовать себя в полной безопасности и иметь свободу действий. Хорошим предзнаменованием для решения этого важного вопроса является тот факт, что Совет Безопасности включил его в свою повестку дня, которая непосредственно связана с вопросами мира и стабильности во многих регионах мира. Мы надеемся, что эта встреча явится хорошим началом и приведет к согласию всех государств - членов Организации Объединенных Наций в отношении единой и четкой позиции - необходимости устранить опасность и тяжелые последствия злоупотребления стрелковым оружием.

Ввиду своей заинтересованности в этом вопросе Государство Бахрейн одобряет заявление Председателя Совета Безопасности, которое будет опубликовано сегодня.

**Председатель** (говорит по-английски): Слово имеет представитель Намибии Его Превосходительство посол Анджаба.

**Г-н Анджаба** (Намибия) (говорит по-английски): Я хотел бы прежде всего выразить глубокую признательность моей делегации Вам, г-н Председатель, за инициативу по организации этих очень важных дискуссий по стрелковому оружию. Это подчеркивает значение, уделяемое Вашей страной проблеме стрелкового оружия и легких вооружений как средств, разжигающих аппетиты воинствующих кругов, которые все еще стремятся решать политические и экономические проблемы военными средствами.

Намибия, как и многие другие страны, выходящие из состояния войны, была наводнена огромным количеством стрелкового оружия. Сейчас количество оружия значительно сократилось, однако в силу географического положения Намибии незаконный оборот оружия продолжается и по сей день.

Намибия исходит из того, что неконтролируемая доступность стрелкового оружия и легких вооружений провоцирует начало или продолжение боевых действий, которые способны привести к опустошению государственной казны, гибели людей, уничтожению имущества и панике.

Оружие заставляет людей жить в обстановке растущей неуверенности в безопасности, когда разногласия поляризуются и мир, в лучшем случае, становится хрупким, а в худшем - иллюзорным. Такое печальное состояние дел объясняется в основном безнаказанностью, с которой производители и экспортеры оружия передают стрелковое оружие и легкое вооружение коррумпированным, беспринципным и недемократическим режимам, имеющим длинный послужной список нарушений в области прав человека, а также группам повстанцев и антинациональным элементам, которые применяют это оружие для того, чтобы подвергать население жестоким расправам в целях достижения своих эгоистичных целей.

С другой стороны, торговцы войной, мотивированные получением огромных состояний от продажи оружия, не спешат сократить число сделок, их также не волнуют опустошительные последствия использования оружия в развивающихся странах, особенно в африканском регионе к югу от Сахары. Торговля оружием, его незаконный оборот и происходящие в результате вооруженные

конфликты, которые они подпитывают, имеют опустошительные последствия для социальной, политической и экономической жизни в Африке к югу от Сахары, в регионе, богатом природными ресурсами, но в котором по-прежнему имеются уголки, где живут самые бедные люди в нынешнем мире.

Поэтому чрезвычайно важно, чтобы международное сообщество пыталось эффективно решить проблему культуры безнаказанности в отношении незаконного оборота оружия. Многие имеют тенденцию полагать, что только африканские лидеры обязаны сдерживать доступность и приток оружия в регион. Мы же, напротив, считаем, что усилия избавить Африку от избыточного количества стрелкового оружия являются общей ответственностью как лидеров региона, так и международного сообщества в целом.

Бесконтрольная передача стрелкового оружия, особенно нерегулярным силам, за наличные, алмазы или другие товары ослабляет государство или способствует его краху и вызывает, как результат, анархию. Естественно, негосударственные стороны конфликта имеют склонность проявлять необычную жестокость, серьезно нарушают международное гуманитарное право и права человека. Такие нарушения всегда имеют место там, где процветают незаконные поставки стрелкового оружия и легкого вооружения.

Накопление оружия всегда сопровождается отвлечением и без того скудных ресурсов от социальных программ и услуг, препятствует иностранным инвестициям и туризму, приводит к безработице и сопутствующим ей проблемам организованной преступности, нищеты, невежества и беззакония.

Наша совесть не будет чиста, если мы ограничимся решением проблемы незаконного оборота стрелкового оружия: мы должны решать также и проблему незаконной передачи оружия безответственным режимам теми, кто хорошо понимает, что это оружие будет отдано этническим группам, которые склонны совершать негуманные деяния, такие, как этнические чистки. Моя делегация хотела бы призвать правительства стран - экспортеров оружия, а также стран-рецидивентов проявлять большую ответственность при совершении таких сделок.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю представителя Намибии за любезные слова в мой адрес.

Слово имеет министр иностранных дел, сотрудничества и по вопросам франкофонии Габона Его Превосходительство г-н Жан Пинг.

**Г-н Пинг** (Габон) (говорит по-французски): Как и все предшествующие ораторы, я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за то, что Ваша делегация одобрила инициативу включить в повестку дня Совета вопрос, который собрал нас здесь сегодня: проблема крупномасштабного оборота стрелкового оружия и легких вооружений.

Сегодня незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений представляет реальную угрозу международному миру и безопасности. Генеральный секретарь совершенно обоснованно призвал международное сообщество обратить внимание на это явление и на опасность, которую оно представляет для стабильности в развивающихся странах, в частности в Африке.

Информация, которую мы получаем из Организации Объединенных Наций и других межправительственных и неправительственных организаций, указывает на то, что этот вид оружия является самым распространенным во многих конфликтах, которые переживают в настоящее время различные регионы мира.

Применение оружия, по-видимому, мотивируется легкостью обращения с ним и его дешевизной. Кроме того, его легко спрятать и затем провезти незамеченным через таможни и службы безопасности, контролирующие различные наши границы.

Когда представляешь себе огромное число жертв среди мирного населения, к которым приводит это оружие, среди которых женщины, дети и старики, понимаешь настоятельную необходимость принятия или укрепления на национальном, региональном и международном уровнях мер, позволяющих контролировать распространение стрелкового оружия и легких вооружений.

Ясно, что без тесного сотрудничества между странами, которые производят это оружие, и

странами, которые его приобретают и применяют, любые усилия наших правительств и Организации Объединенных Наций по пресечению незаконного оборота этой категории вооружений не приведут к искомому результату.

Правительства стран в большинстве африканских регионов принимают меры по борьбе с незаконной передачей оружия всех видов. Последовав примеру Организации Объединенных Наций, они создали субрегиональный регистр для обеспечения транспарентности в области имеющихся у них вооружений, служащих законным целям обороны, в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций. Другие, как, например, государства - члены Экономического сообщества западноафриканских государств, объявили моратории на стрелковое оружие и легкие вооружения.

Как видите, Африка полна решимости внести свой вклад в борьбу против тех, кто незаконно торгует стрелковым оружием и легкими вооружениями. Она ожидает, что и остальная часть международного сообщества продемонстрирует такую же решимость.

Со своей стороны, Совет Безопасности должен обеспечить полное осуществление своей резолюции 1209 (1998) от 19 ноября 1998 года. В этой резолюции, среди прочего, Совет настоятельно призывает государства-члены, имеющие соответствующий опыт, сотрудничать с африканскими государствами в целях укрепления их возможности бороться с незаконными потоками оружия, в том числе путем отслеживания и воспреещения незаконных поставок оружия; просит Генерального секретаря рассмотреть практические пути взаимодействия с африканскими государствами в осуществлении национальных, региональных или субрегиональных программ добровольного сбора, удаления и уничтожения оружия, включая возможность создания фонда для поддержки таких программ; и призывает Генерального секретаря поощрять сотрудничество между государствами-членами, Организацией Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями и другими соответствующими организациями в деле сбора, изучения и взаимной передачи информации о борьбе с незаконными потоками оружия, особенно стрелкового оружия, и предоставления,

соответствующим образом, информации о характере и общих масштабах международной незаконной торговли оружием с Африкой и в ее пределах.

Я хотел бы присоединиться к тем делегациям, которые постоянно предлагают включать в мандаты операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миростроительству конкретные положения, касающиеся не только разоружения бывших комбатантов, но и сбора и уничтожения их оружия и контроля за незаконным оборотом оружия.

Я хотел бы призвать все государства-члены нашей всемирной Организации принять самое активное участие в подготовке и проведении конференции по проблеме незаконной торговли оружием во всех ее аспектах, которую Генеральная Ассамблея решила созвать не позднее 2001 года.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю государственного министра иностранных дел, сотрудничества и по делам франкоязычных стран Габона за любезные слова в адрес делегации Нидерландов.

Следующий оратор - государственный министр иностранных дел Гамбии Его Превосходительство д-р Момоду Ламин Садат Джобе.

**Г-н Джобе** (Гамбия) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего от имени нашей делегации выразить признательность делегации Нидерландов за организацию этих важных прений по стрелковому оружию. Проведение этих прений в ходе председательства в Совете Нидерландов свидетельствует о том значении, которое правительство дружественного нам Королевства Нидерландов придает этому вопросу. Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания.

Широкое распространение и доступность стрелкового оружия очень беспокоят нашу делегацию. Стрелковое оружие и легкие вооружения оказывают серьезное дестабилизирующее воздействие на общества. На африканском континенте, который в настоящее время является ареной множества конфликтов, доступность стрелкового оружия и легких вооружений подстегивает и разжигает конфликты. В обществах, где существуют социальные проблемы, нищета и

преступность, доступность стрелкового оружия усугубляет эти проблемы своим негативным воздействием, проявляющимся через психологические, физические и социальные последствия его применения.

Проблема стрелкового оружия и легких вооружений создает на всех уровнях общества большие сложности, которые не только связаны с межгосударственными и внутригосударственными конфликтами, но и включают в себя бандитизм и преступность. Для обществ, переживающих конфликт или преодолевающих конфликтные ситуации, наличие стрелкового оружия и легких вооружений представляет даже еще большую проблему.

Мы считаем, что "холодная война" закончилась. Поставки вооружений в качестве способа управления конфликтом более неприемлемы. Наша делегация признает тесную связь между распространением стрелкового оружия и международным миром и безопасностью. Мы также признаем взаимосвязь между международным миром и безопасностью и устойчивым развитием. Мы в Африке нуждаемся в устойчивом развитии. Поэтому нам необходимы мир и безопасность, а значит и снижение уровня распространения стрелкового оружия, ибо наш континент буквально наводнен миллионами единиц такого оружия.

Опасности, связанные с проблемой распространения стрелкового оружия, не могут быть устранены лишь отдельными странами, а тем более странами, находящимися в районах конфликта. Проблема распространения выходит за рамки национальных и региональных границ и поэтому требует международного и глобального сотрудничества.

Это вовсе не означает, что усилия на местном уровне не нужны, - конечно, они необходимы. На наш взгляд, усилия на местном уровне имеют первостепенное значение для сдерживания этой проблемы. Такие усилия могут включать в себя программы выкупа оружия у населения; его сбор и уничтожение; и эффективное разоружение, демобилизацию и реинтеграцию бывших комбатантов в жизнь обществ, восстанавливающихся после конфликта. Недавно подобная церемония состоялась в Либерии, где было сожжено более 20 000 единиц стрелкового оружия.

Надеюсь, что такая практика будет продолжена и, кроме того, будет контролироваться, с тем чтобы ее результаты были необратимыми.

Ввиду масштабов этой проблемы необходим международный процесс - или процессы, - которые подкрепляли бы процессы на местном, национальном и региональном уровнях. Для решения данной проблемы необходимо разработать международные нормы. Мы в Западной Африке, понимая, какую проблему создает для нашего субрегиона распространение стрелкового оружия, приняли на конференции глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств, состоявшейся в Абудже 30 октября 1998 года, решение о введении моратория на производство стрелкового оружия и торговлю им.

После окончания холодной войны был достигнут значительный прогресс в создании всеобъемлющих глобальных рамок для ведения борьбы с распространением стрелкового оружия. С вашего позволения я хотел бы отметить некоторые из них.

На уровне Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея утвердила ряд резолюций, в которых главное внимание уделялось вопросам, касающимся потенциально дестабилизирующих последствий накопления и передачи оружия, их возможного воздействия на социально-экономическое развитие, а также незаконной торговли оружием. В Дополнении к Повестке дня для мира также содержатся аргументы в пользу микроразоружения. Группа правительственных экспертов по стрелковому оружию Организации Объединенных Наций также внесла значительный вклад в усилия Генеральной Ассамблеи.

Кроме этого следует подчеркнуть, что целый ряд органов Организации Объединенных Наций и других глобальных организаций занимаются разработкой программ с целью решения этой проблемы. Экономический и Социальный Совет через свою Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирный банк и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), все они так или иначе принимают участие в решении этого вопроса.

На региональном уровне мораторий, объявленный странами - членами ЭКОВАС, служит тому хорошим примером. Другие региональные организации, такие, как Европейский союз, через свою Программу по предотвращению и пресечению незаконного оборота обычных вооружений и Кодекс поведения Европейского союза в отношении экспорта оружия, а также Организация американских государств (ОАГ) через свою Межамериканскую конвенцию о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, взрывных устройств и других связанных с ними элементов изыскивают пути решения этой проблемы.

Моя делегация приветствует эти инициативы. Мы считаем, что необходимо поощрять любые международные усилия, направленные на решение проблемы незаконного оборота оружия и связанной с ней проблемы чрезмерного накопления оружия. Однако при решении этих проблем необходимо обеспечить целостный и скоординированный подход. Например, мы приветствуем инициативу Генерального секретаря в отношении Программы координации по стрелковому оружию, призванной обеспечить целостный и скоординированный подход к проблеме стрелкового оружия в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Мы приветствуем тот факт, что в деле оказания содействия обеспечению более глубокого понимания прямых и косвенных последствий распространения стрелкового оружия Организации Объединенных Наций отводится центральная роль. Мы надеемся, что в конечном итоге будет достигнут международный консенсус в отношении осуществления глобальных усилий.

Для эффективного решения проблемы распространения стрелкового оружия совершенно необходимо обеспечить принятие мер по созданию социально-экономических и политических условий, способствующих созданию условий безопасности для людей и общества в целом. Наряду с подобными мерами следует также проводить в жизнь четко разработанную политику, направленную на повышение эффективности внутреннего регулирования, мер контроля за производством и поставками оружия, мер по борьбе с незаконной торговлей, а также мер по изъятию оружия после завершения конфликтов.



В этом контексте в конфликтных и постконфликтных ситуациях Совет Безопасности призван сыграть особую роль. В таких ситуациях Совет Безопасности вполне мог бы решать проблемы распространения оружия в ходе вмешательства в эти конфликты. Эмбарго на поставки оружия могут также сыграть центральную роль в области пресечения распространения оружия. Многие из таких объявленных Советом эмбарго, однако, чаще всего нарушаются, а не соблюдаются. Поэтому Совету Безопасности необходимо предпринять конструктивные усилия с целью обеспечения эффективности таких эмбарго. Действия Канады, играющей ведущую роль в усилиях по повышению эффективности санкций, установленных против УНИТА, поэтому заслуживают похвалы и должны стать примером для подражания.

Можно справедливо утверждать, что все государства имеют право на приобретение оружия в целях самообороны и несут за это ответственность. В случае Африки, однако, я поспешу поддержать позицию Генерального секретаря, изложенную им в его докладе по Африке, о том, что наши насущные интересы развития требуют того, чтобы минимальный объем наших средств направлялся на военные нужды. Африканские государства могут помочь в сокращении значительных военных расходов путем обеспечения транспарентности и осуществления мер по укреплению доверия в военной области и области обеспечения безопасности. Мы поэтому поддерживаем предложение о том, чтобы африканские государства приняли участие в Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций, а также приветствуем рекомендацию в отношении учреждения региональных регистров.

Тем не менее мы должны признать, что применительно к Африке ответственность носит двойственный характер. Если африканские государства должны четко сформулировать свои приоритеты, то страны - производители оружия одновременно должны проявлять сдержанность в отношении поставок оружия в африканские государства, и в особенности в регионы конфликтов.

В заключение я хотел бы отметить, что, хотя усилия Совета, направленные на оказание содействия деятельности по пресечению чрезмерного накопления и оборота стрелкового оружия,

заслуживают одобрения, мы хотели бы предупредить о том, что в целях создания условий стабильности и тем самым сокращения потребности в накоплении оружия и, следовательно, необходимости развязывания конфликта необходимо устранить социально-экономические и политические причины, лежащие в основе конфликтов.

В этом контексте мы приветствуем энергию, порожденную докладом Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке. Мы надеемся, что заданные этим докладом темпы не будут утрачены и что содержащиеся в нем рекомендации будут осуществлены. Г-н Председатель, мы считаем, что, руководствуясь духом солидарности, Вы решили осветить этот вопрос во время председательства Вашей страны в это историческое время, когда Генеральная Ассамблея проводит свою последнюю сессию этого тысячелетия. История даст положительную оценку актуальной инициативе, предпринятой Вашей страной, Нидерландами, учитывая также, что вот уже в течение нескольких десятилетий вы непрерывно проводите работу в целях обеспечения защиты человечества от жестокостей и страданий, порождаемых собственным изобретением человека, направленным против человеческой расы.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Гамбии за его любезные слова, сказанные в адрес Нидерландов.

Сейчас я предоставляю слово госсекретарю Соединенных Штатов Америки Ее Превосходительству г-же Мадлен Корбел Олбрайт.

**Г-жа Олбрайт** (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Г-н Председатель, наряду с другими выступающими я хотела бы поблагодарить Вас, в частности, а также Ваше правительство за эту чрезвычайно важную инициативу. Соединенные Штаты с нетерпением ожидают возможности вместе с Нидерландами и всеми присутствующими здесь сегодня представителями приступить к работе в целях борьбы с оборотом стрелкового оружия.

За минувший год мне неоднократно приходилось поднимать этот вопрос во время встреч и в своих выступлениях, а также в докладе госдепартамента по вопросу о торговле оружием, опубликованном этим летом. Я надеюсь, что

решительным действиям в этой области будет обеспечена растущая всемирная поддержка, и я намерена унести с собой это послание с нашего сегодняшнего заседания и донести его до тех, с кем я буду говорить об этих проблемах во время моей поездки по Африке в начале следующего месяца.

Несмотря на то, что уровень цен в настоящее время весьма незначителен, социальные издержки продажи оружия весьма велики. Страны, входящие в число беднейших стран мира, расходуют сотни миллионов долларов на закупки стрелкового оружия и других видов вооружений. С целью финансирования таких закупок происходит перераспределение денежных средств, закладываются урожаи и разворачивается гуманитарная помощь. И неизменно в таких случаях проигравшим оказывается лишь народ.

Международное сообщество должно выработать интегрированную и всеобъемлющую платформу для осуществления ответных усилий в странах-поставщиках и в странах, где происходят конфликты, среди покупателей, продавцов и брокеров, а также совместно с правительствами и международными и неправительственными организациями.

В сегодняшнем заявлении Председателя мы берем на себя обязательство укреплять координацию наших усилий, содействовать разоружению в ходе осуществления миротворческих операций и повышать эффективность соблюдения эмбарго на поставки стрелкового оружия. Соединенные Штаты горячо приветствуют эти шаги. Позвольте мне остановиться на ряде других инициатив, которые мы в настоящее время претворяем в жизнь или намерены предпринять совместно с другими в будущем.

Соединенные Штаты будут воздерживаться от продаж стрелкового оружия охваченным конфликтом регионам, на которые еще не распространилось эмбарго на поставки оружия. Мы призываем и другие государства объявить такой мораторий и обеспечить его соблюдение. Мы приняли закон, согласно которому торговцам, подпадающим под американское законодательство, запрещается действовать где бы то ни было в качестве посредников незаконных операций. Мы призываем всех также объявить войну посредникам. Вместе с Европейским союзом мы занимаемся

разработкой принципов сдерживания, а также выработкой совместного плана действий. Мы поддерживаем усилия расположенного в Кампале Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Организации американских государств, а также планируем оказать содействие мораторию на производство стрелкового оружия, объявленному западноафриканскими государствами.

Мы приветствуем важный прецедент, который создала Организация Объединенных Наций, взяв на себя уничтожение более 18 000 единиц оружия и миллионов патронов, оставшихся после гражданской войны в Либерии. Соединенные Штаты Америки участвуют в этих усилиях. Мы также готовы принимать меры в целях уничтожения подобных запасов оружия повсюду в мире.

И наконец, мы все должны взять на себя обязательство завершить переговоры о протоколе против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия к конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности к концу 2000 года.

Кроме того, как мне представляется, пришло время начать наступление на экономику войны, которая поддерживает незаконные потоки оружия. Во многих случаях сделки в этой области осуществляются благодаря торговле драгоценными камнями, цветными металлами и наркотиками. Зачастую за счет полученных таким образом прибылей финансируется насилие и нанесение увечий, как это было в Сьерра-Леоне, где прибыли от незаконной торговли алмазами позволили ОРФ преобразоваться из группы в 400 человек в тысячную мародерствующую армию.

Посол Канады г-н Фаулер, в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности по санкциям в отношении Анголы, энергично работает по вопросу подпольной экономики, подпитывающей гражданскую войну в этой стране. Его усилия дают возможность извлечь важные уроки для других районов конфликтов.

На долю Соединенных Штатов Америки приходится 65 процентов мирового рынка драгоценных камней, и мы признаем, что мы должны предпринять со своей стороны меры с

целью положить конец незаконным сделкам. Мы надеемся и впредь работать здесь, в Организации Объединенных Наций, с другими странами и с представителями промышленности в целях укрепления режимов сертификации во всем мире. Мы, в частности, намерены работать со странами-производителями алмазов для обеспечения защиты их интересов в наличии сильных, стабильных рынков.

Ни одно решение этого вопроса - или общей проблемы незаконного оборота оружия во всем мире - не будет полным или осуществится в одночасье. Однако правительства несут ответственность за обеспечение транспарентности сделок в области оружия и подотчетности вовлеченных в них лиц. Если мы пойдем по этому пути, мы можем усилить пограничный контроль, усложнить доставку и перевозку оружия и положить конец деятельности незаконных торговцев оружием.

Позвольте мне, г-н Председатель, еще раз поблагодарить Вас лично и Ваше правительство за руководящую роль в этих усилиях.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю государственного секретаря Соединенных Штатов Америки за ее важное заявление и за любезные слова в адрес Нидерландов и в мой адрес.

Сейчас я выступлю с заявлением в качестве министра иностранных дел Нидерландов.

Я с глубоким интересом заслушал высказанные сегодня утром мнения. Я не буду пытаться суммировать или анализировать все высказанные идеи. Как представляется, мы все согласны с тем, что стрелковое оружие представляет собой серьезную проблему, которой Совет Безопасности должен заниматься согласно своему мандату. Думается, принцип, которым мы должны руководствоваться в наших усилиях по разрешению вопроса о стрелковом оружии, в сущности сводится к одному понятию: согласованность.

Нам необходим согласованный подход к решению вопроса о распространении стрелкового оружия при учете всех аспектов этой в высшей степени сложной проблемы. Нам необходима согласованность в наших поисках практических путей и средств сокращения неправомерного использования стрелкового оружия. Должны быть

также согласованы усилия всего международного сообщества - как отдельных стран, так и региональных организаций и гражданского общества.

Во всем мире предпринимаются усилия по разрешению этого вопроса, затрагивающего столь многих мирных граждан. Позвольте, пользуясь предоставленной мне возможностью, привлечь внимание членов Совета к ценному вкладу в этой области гражданского общества, и в частности Международной сети действий по вопросу стрелкового оружия. По моему мнению, и Совет Безопасности мог бы воспользоваться вкладом, богатым опытом и новаторскими подходами этой организации. Но в любом случае я призываю всех способствовать тому, чтобы голос гражданского общества был услышан в ходе подготовки к конференции по стрелковому оружию 2001 года.

Позвольте мне заверить Совет в том, что мы в Нидерландах готовы придать дальнейший импульс этому столь важному процессу. Зная, что подобную позицию разделяют и многие другие страны, я хотел бы призвать к тому, чтобы все мы предложили помощь, когда в этом возникнет необходимость. Создание группы друзей конференции могло бы значительно облегчить подготовительную работу в преддверии конференции.

Совет Безопасности призван сыграть особую роль в рамках этого процесса. Эта роль не должна сводиться лишь к поддержке на словах. Позвольте поделиться с вами некоторыми соображениями по трем областям, в которых Совет Безопасности может внести свой ощутимый вклад.

Первой областью является объявление добровольных мораториев на поставки оружия в зоны напряженности и регионы конфликтов. Совет Безопасности может сыграть важную роль в предупреждении государств-членов о пагубных последствиях постоянных потоков оружия в зоны напряженности и регионы конфликтов. Совету Безопасности следует призвать государства-члены воздержаться от подобного потенциально опасного экспорта.

Второй областью является полное осуществление введенных Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия. Совету следует рассмотреть вопрос о поиске путей повышения эффективности действующих эмбарго на поставки

оружия - к примеру, проведя обзор работы всех существующих комитетов по санкциям.

Третьей областью является осуществление разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов. Бывшие комбатанты и чрезмерно большое количество оружия представляют собой опасное, а зачастую смертоносное, сочетание. Совету Безопасности следует, по мере возможности, включать соответствующие меры в миротворческие мандаты Организации Объединенных Наций в целях предотвращения того, чтобы после завершения конфликта стрелковое оружие стало причиной новой боли и страданий. Стрелковое оружие представляет собой серьезный вызов. Для всех нас, и не в последнюю очередь для Совета Безопасности.

Я выражаю признательность всем вам за то, что вы приняли участие в этом заседании, и за то, что вы не оставили без ответа этот вызов.

Сейчас я вновь перехожу к выполнению функций Председателя Совета.

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности напоминает о том, что по Уставу Организации Объединенных Наций на нем лежит главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, в связи с чем он не может не уделять внимания стрелковому оружию и легким вооружениям как средствам, которые чаще всего применяются в большинстве современных вооруженных конфликтов.

Совет Безопасности с глубокой озабоченностью отмечает, что дестабилизирующее накопление стрелкового оружия способствовало увеличению интенсивности и продолжительности вооруженных конфликтов. Совет отмечает также, что легкодоступность стрелкового оружия может служить фактором, подрывающим мирные соглашения, осложняющим усилия по миростроительству и препятствующим политическому, экономическому и социальному развитию.

В этой связи Совет признает, что проблема, создаваемая стрелковым оружием, является многогранной и охватывает аспекты, связанные с безопасностью, гуманитарные аспекты и аспекты развития.

Совет Безопасности глубоко озабочен тем, что страны, которые вовлечены в затяжные вооруженные конфликты, только выходят из них или близки к ним, особенно подвержены насилию, порождаемому неизбирательным применением стрелкового оружия в вооруженном конфликте. В этой связи Совет ссылается на доклад Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте от 8 сентября (S/1999/957) и на свою резолюцию 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года.

Совет Безопасности подчеркивает, что следует в полной мере учитывать право на индивидуальную и коллективную самооборону, признанное в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций, и законные потребности всех стран в отношении обеспечения своей безопасности. Совет признает, что стрелковым оружием торгуют во всем мире в силу законных соображений безопасности и коммерческих соображений. Принимая во внимание значительный объем этой торговли, Совет подчеркивает жизненно важное значение эффективных национальных положений и мер контроля в отношении поставок стрелкового оружия. Совет призывает также правительства стран-экспортеров оружия проявлять высочайшую степень ответственности при осуществлении этих сделок.

Совет Безопасности подчеркивает, что предотвращение незаконного оборота является одной из неотложных задач в глобальных усилиях по поиску путей и средств сдерживания противоправного применения стрелкового оружия, в том числе его применения террористами.

Совет Безопасности приветствует различные инициативы по решению этой проблемы, которые предпринимаются сейчас на глобальном и региональном уровнях. К числу региональных инициатив относятся мораторий на производство стрелкового оружия и

торговлю им, объявленный Экономическим сообществом западноафриканских государств, Межамериканская конвенция о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, Совместный план действий Европейского союза по стрелковому оружию и Кодекс поведения Европейского союза в отношении экспорта оружия. Что касается глобального уровня, то Совет приветствует процесс переговоров о разработке международной конвенции против транснациональной организованной преступности, включая проект протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, боеприпасов и других соответствующих материалов.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение регионального сотрудничества в решении проблемы незаконного оборота стрелкового оружия. Такие инициативы, как усилия, предпринимаемые Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и Региональной организацией по координации действий комиссаров полиции южной части Африки, наглядно показывают, как можно использовать региональное сотрудничество для борьбы с распространением стрелкового оружия. Совет признает, что, хотя те или иные регионы иногда могут воспользоваться опытом других регионов, опыт одного региона нельзя использовать в других регионах без учета их особенностей.

Совет Безопасности также приветствует и поощряет усилия, направленные на предотвращение и пресечение чрезмерного и дестабилизирующего накопления и незаконного оборота стрелкового оружия, и предлагает государствам-членам вовлекать в эти усилия гражданское общество.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает тот факт, что в рамках системы Организации Объединенных Наций проблемам, связанным с дестабилизирующим накоплением стрелкового оружия, уделяется все более пристальное внимание. Совет приветствует инициативу Генерального секретаря в отношении Программы координации по

стрелковому оружию (ПКСО), которая призвана обеспечить целостный и скоординированный подход к проблеме стрелкового оружия в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности отмечает, что, хотя гуманитарные последствия применения стрелкового оружия в конфликтных ситуациях являются серьезными - и это можно подтвердить фактами, - их детальный анализ отсутствует. Поэтому Совет обращается к Генеральному секретарю с просьбой специально включить в проводимые им в настоящее время соответствующие исследования вопрос о гуманитарных и социально-экономических последствиях чрезмерного и дестабилизирующего накопления и передачи стрелкового оружия и легких вооружений, включая их незаконное производство и торговлю ими.

Совет Безопасности призывает к эффективному соблюдению эмбарго на поставки оружия, введенных Советом в его соответствующих резолюциях. Совет призывает государства-члены предоставлять комитетам по санкциям имеющуюся в их распоряжении информацию о предполагаемых нарушениях эмбарго на поставки оружия и рекомендует председателям комитетов по санкциям предлагать соответствующим лицам из органов, организаций и комитетов системы Организации Объединенных Наций, а также из других межправительственных и региональных организаций и другим соответствующим сторонам предоставлять информацию по вопросам, касающимся осуществления и обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия.

Совет Безопасности призывает также принимать меры к предотвращению притока оружия в страны и регионы, которые вовлечены в вооруженные конфликты или в которых они только что завершились. Совет призывает государства-члены вводить и соблюдать добровольные национальные или региональные моратории на поставки оружия с целью содействовать процессу примирения в этих странах и регионах. Совет напоминает о

прецедентах введения таких мораториев и международной поддержке их соблюдения.

Совет Безопасности признает важное значение того, чтобы в соответствующих случаях в конкретных мирных соглашениях, с согласия сторон, и на индивидуальной основе в миротворческих мандатах Организации Объединенных Наций четко оговаривались условия разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, включая безопасную и своевременную ликвидацию оружия и боеприпасов. Совет обращается к Генеральному секретарю с просьбой предоставить тем, кто ведет переговоры о заключении мирных соглашений, информацию о передовом опыте, накопленном благодаря деятельности на местах.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря подготовить предназначенный для использования в полевых условиях справочник об экологически безопасных способах ликвидации оружия, чтобы государства-члены могли более эффективно ликвидировать оружие, добровольно сданное гражданскими лицами или изъятое у бывших комбатантов. Совет предлагает государствам-членам оказывать содействие в подготовке такого справочника.

Совет Безопасности приветствует рекомендации Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию (A/54/258), в том числе созыв международной конференции по проблеме незаконной торговли оружием во всех ее аспектах не позднее 2001 года, отмечая при этом предложение Швейцарии принять у себя эту конференцию. Совет призывает государства-члены принять активное и конструктивное участие в этой конференции и любых подготовительных совещаниях, учитывая рекомендации, содержащиеся в настоящем заявлении, с тем чтобы обеспечить внесение этой конференцией конструктивного и долгосрочного вклада в сокращение масштабов незаконного оборота оружия".

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1999/28.

На этом Совет Безопасности завершает данный этап рассмотрения пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 00 м.